

## Mas Malinis, Mas Luntiang San Diego!

Noong 2022, karamihan ng mga botante ang pumabor sa Measure B, na nag-amyenda sa 1919 Ordinansa ng Bayan (People's Ordinance) upang gawing malinaw sa San Diego Municipal Code na ang basura, pag-recycle, at organikong basura mula sa mga single-family homes at mga multi-family residences na may hanggang apat na yunit sa isang lote ay saklaw ng koleksyon ng residential solid waste ng Lungsod. Bukod dito, ang naunang pagbabawal sa municipal code na nagbabawal sa Lungsod ng San Diego (Lungsod) na maningil ng bayad para sa ilang serbisyo ay inalis ng amyenda. Bilang resulta, ang Lungsod ay nagsasagawa ng pampublikong proseso ng pagsusuri upang suriin:

- Puna sa kasalukuyang mga serbisyo
- Mga posibleng lugar para sa pagpapabuti ng mga serbisyo
- Mga gastos ng mga serbisyo, at
- Mga opsyon sa bayad para sa Lungsod upang mabawi ang gastos ng pagbibigay ng koleksyon ng basura at pag-recycle ng serbisyo para sa mga residente nito.

### Proseso ng Partisipasyon ng Publiko



### Puna mula sa Publiko na Natanggap Hanggang Ngayon

Libu-libong tao ang nagbigay ng mahalagang feedback sa Lungsod sa pamamagitan ng mga kaganapan sa komunidad, mga talatanungan, at buwanang pagpupulong kasama ang mga lider ng iba't ibang organisasyong nakabase sa komunidad. Kapansin pansin, 80% ng mga residente ay nagsabi na sila ay kontento o labis na kontento sa mga serbisyo ng pagkuha ng basura, organikong basura, at pag-recycle na kanilang natatanggap. Bukod pa rito, nagbigay ang mga residente ng mga makabuluhang suhestiyon hinggil sa mga posibleng lugar kung saan maaaring mapabuti ang mga serbisyo:



Pagkuha ng malalaking item



Karagdagang mga opsyon sa sukat ng lagayan



Palitan ng lagayan nang walang karagdagang bayad



Tumaas na dalas ng pagkuha ng mga recycled na materyales

### Sino ang Apektado Nito?

**Pagiging Karapat-dapat para sa Serbisyo ng Lungsod.** Sa pagpasa ng Measure B, malinaw na isinasaad ng San Diego Municipal Code na ang mga single-family na bahay at multi-family na bahay na may hanggang apat na yunit sa isang lote na nakakatugon sa mga pamantayan ng pagiging karapat-dapat ng Lungsod ay kailangang makatanggap ng serbisyo ng koleksyon ng basura at pag-recycle mula sa Lungsod ng San Diego. Upang sumunod sa bagong batas, kasalukuyang nire-rebisa ng Lungsod ang mga regulasyon.

Ang mga multi-family na bahay na may higit sa apat na yunit sa isang ari-arian ay kailangang mag-sign up para sa serbisyo ng isang pribadong hauler at hindi na kwalifikado para sa serbisyo ng koleksyon ng basura at recycling ng Lungsod.

**Posibleng mga bayarin para sa serbisyo ng ibinibigay ng Lungsod.** Sa Hunyo 2025, inaasahang magpapasya ang Konseho ng Lungsod tungkol sa mga posibleng bayarin para sa mga kliyenteng pinaglilingkuran ng Lungsod. Ang mga single-family na bahay at mga tirahan na may hanggang apat na yunit sa isang lote na kwalipikado para sa serbisyo ng basura at recycling ng Lungsod ng San Diego ay papatawan ng mga bayarin kung maipasa.

### Mga Bagong Kinakailangan ng Kodigo ng Munisipalidad ng San Diego

Lungsod upang magbigay ng mga serbisyo sa pagkolekta para sa:



Mga tahanan ng nag-iisang pamilya



Mga residential complex, hanggang 4 na unit

### Ang mga pribadong hauler ay nagbibigay ng mga serbisyo sa pagkolekta para sa:



Mga ari-arian na hindi tirahan



Mga ari-arian na may halo-halong gamit



Mga tirahan sa pribadong kalsada o mga komunidad na may tarangkahan

Noong unang bahagi ng 2025, ang Lungsod ay nagbabalak magpadala ng mga sulat sa mga may-ari ng residential na ari-arian na maaaring maapektohan ng anumang pagbabago. Gusto mo bang malaman pa? Para manatiling updated, bisitahin ang [cleangreensd.org](https://www.sandiego.gov/cleangreensd.org). Para sa karagdagang katanungan o puna, mangyaring magpadala ng email sa [trash@sandiego.gov](mailto:trash@sandiego.gov).



# Paano Ka Makikinabang sa Pag-recycle ng Organikong Basura

I-recycle ang mga organiko (mga trimming ng halaman, mga scrap ng pagkain, at papel na marumi sa pagkain) sa iyong berdeng bin



Ginagawa naming compost ang mga organiko



Kumuha ng libreng compost sa Miramar Greenery  
Lunes - Sabado • 7 a.m. - 4 p.m.

Mga libreng Komunidad na compost Giveaway na Kaganapan sa buong siyudad; para sa karagdagang detalye, i-scan ang QR code.



Magdagdag ng compost sa iyong bakuran at hardin at pagbutihin ang lupa

Pinapanatili ang kahalumigmigan

Nagpapataas ng sustansya sa lupa para sa malusog na halaman



- Pina-aerates ang lupa para sa paglaki ng ugat
- Nagpapabuti ng paagusan sa luad na lupa

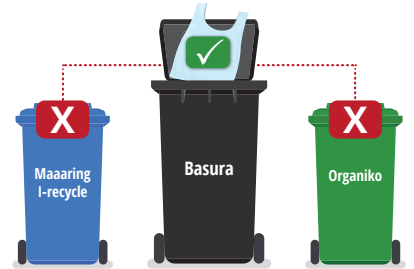
Pinapakain ang mga kapaki-pakinabang na organismo:  
Fungi • Bakterya • Mga Insekto

# Walang Plastik na Bag sa Asul o Berde na Basurahan

Ang mga asul at berdeng lalagyan ng basura sa tabi ng kalsada ay hindi angkop para sa pag-recycle ng mga plastik na bag. Tinatawag itong "tangles" dahil kumakabit at nagiging sanhi ng pagbara sa mga makina ng pag-recycle, na nakakasagabal sa proseso ng pag filter sa pasilidad ng pag-recycle. Kapag ang mga plastik na bag (kasama na ang mga may tatak na "compostable") ay itinapon sa berdeng basurahan, nahahati ito sa maliliit na piraso na sa kalaunan ay nagiging mulch at compost.

Walang gustong makakita ng mga piraso ng plastik sa compost at mulch na ginagamit sa mga hardin, parke, at sakahan! Mangyaring ilagay ang anumang plastik na bag sa itim na basurahan, o bisitahin ang [wastefreesd.org](http://wastefreesd.org) upang malaman kung saan maaring i-recycle ang malinis na plastik na bag.

**TIPS:** Ang mga recyclable ay dapat ilagay sa asul na basurahan ng hindi nakabalot, habang ang mga bagay na nasa berdeng basurahan ay maaaring ilagay ng hindi nakabalot, frozen, o nakabalot sa pahayagan o mga papel na tuwalya, o ilagay sa isang sako ng papel.



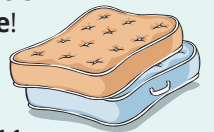
## Nais bang itapon ang inyong kutson o box spring?



### DALHIN ITO SA AMIN

Ang Lungsod ng San Diego ay magre-recycle ng inyong kutson at box spring **nang libre!**

Lugar ng Koleksyon ng Kutson  
Miramar Landfill entrance  
5161 Convoy Street, San Diego, CA 92111  
Lunes - Biyernes 7 a.m. hanggang 3 p.m.  
Sarado tuwing Sabado at Linggo



## PAALALA SA PAGLALAGAY NG MGA BASURAHAN

Paano tamang ilagay ang inyong mga basurahan upang matiyak na ligtas na makolekta ng aming mga trak ang inyong basura at mga recyclable.



Ilagay ang mga basurahan na 3 talampakan mula sa anumang hadlang.

# City of San Diego What Goes Where Guide

Gabay sa Tamang Pagtatapon ng Basura



Environmental  
Services

## ORGANIC WASTE RECYCLING PAG-RECYCLE NG ORGANIKONG BASURA



Food Scraps

Mga Basura o Tira ng Pagkain

**Food-Soiled Paper**  
(paper towels, napkins, paper bags, parchment paper and coffee filters)



Mga Papel na Nabahiran ng Pagkain  
(mga papel na tuwalya, napkin, sako ng papel, Papel na gawa sa pergamin at filter ng kape)

**Plant Trimmings and Yard Waste**



Mga Pinutol na Halaman at Basura mula sa Hardin

## RECYCLING AG-RECYCLE



All Recyclables Empty, Dry and Loose

Lahat ng Na-re-recycle ay Dapat Walang Laman, Tuyong at Maluwag

Aluminum  
and Steel Cans



Aluminum Foil  
and Trays



Glass Bottles  
and Jars



mga lata ng aluminyo at bakal  
Aluminyo at foil at mga tray • mga bote ng salamin at garapon

Cardboard  
(empty and flatten)



Mixed Paper  
(shredded paper must be  
in a closed paper bag)



Paper Cartons



Karton (walang laman at pinatag) • Halo-halong Papel (ang punit-  
punit na papel ay dapat nasa nakasarang papel na bag)  
Mga karton ng papel

Plastic Bottles, Containers, Lids, Hard Plastics,  
Toys, and Styrofoam Packaging



Mga Plastik na Botelya, Lalagyan, Talukap, Matigas na Plastik,  
Mga Laruang Plastik, at Packaging na Styrofoam

## TRASH BASURA



When in doubt, throw it out.

Kapag may pagdududa, itapon na lamang.

Hygiene Products,  
Diapers and Pet Waste



Dishes and  
Glassware



Mga Produktong Pangkalinisan, Diaper at Basura ng Alagang Hayop  
Mga pinggan at mga gamit sa salamin

Paper Plates,  
Cups and  
Takeout Boxes



Tissues  
and Disposable  
Wipes



Mga Papel na Plato, Tasa, at Mga Kahong Pang-takeout  
Mga tissue at mga disposable na pamunas

Plastic Bags,  
Wrappers and Film



Plastic Straws  
and Utensils,  
Products Labeled  
"Compostable" or  
"Biodegradable"



Plastik na Bag, Balot, at Film na takip  
Plastik na dayami at Kagamitan, mga produktong may label  
na "Compostable" o "Biodegradable"



plastic bags or bags labeled compostable or biodegradable, glass, food packaging, pet waste, plant pots, dirt, rocks, or any other non-organic material

mga plastik bag o bag na may label na compostable o biodegradable, salamin, packaging ng pagkain, basura ng alagang hayop, mga may hawak ng halaman, dumi, bato, o anumang iba pang hindi organikong materyal



plastic bags and wrap, clothes, hoses, wires, electronics, hazardous waste, batteries, paper napkins and towels, compostable and biodegradable plastics and diapers

mga plastik bag at wrap, damit, hose, wire, elektronikong, mapanganib na basura, baterya, Papel na napkin at tuwalya, compostable at biodegradable na mga plastik at diaper



food, yard waste, recyclables, electronics, hazardous waste, chemicals, batteries and compact fluorescent light bulbs

pagkain, basura sa bakuran, maaaring I-recycle, elektronikong, mapanganib na basura, kemikal, baterya at mga compact fluorescent ilaw bombilya

## HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE



**NO Batteries, Toxic Products, Electronic Waste, Paint, Bulbs, Motor Oil, Needles and Syringes, Propane and Helium Tanks and Chemical Cleaners.**

Do not dispose of these items in the trash, recycling, or organic waste recycling! Avoid fires by bringing hazardous waste to Miramar Household Hazardous Waste Transfer Facility for free, by appointment only. Call 858-694-7000 or visit [sandiego.gov/hhw](http://sandiego.gov/hhw) for more information.

**WALANG Baterya, Nakakalason na Produkto, Elektronikong Basura, Pintura, Bombilya, Langis ng Motor, Mga Karayom at Syringe, Mga Tangke ng Propane at Helium at Mga Panglinis ng Kemikal.**

Huwag ilagay ang mga produktong ito sa basura, pag-recycle, o pag-recycle ng organic waste! Iwasan ang sunog sa pamamagitan ng pagpapadala ng mapanganib na basura sa Miramar Household Hazardous Waste Transfer Facility nang libre, sa pamamagitan ng **appointment lamang**. Tumawag sa 858-694-7000 o bisitahin ang [sandiego.gov/hhw](http://sandiego.gov/hhw) para sa karagdagang impormasyon.